

ρωμε πολλοί, ρὰ πληθέψωμε ὡς τε γὰ μὴ χωρῶμε. Λεπτόνους πάνυ εἶνε καὶ ἡ εὐχὴ, ἡ ἀφορῶσα οὐχὶ εἰς τὸ ἐνεστός, ἀλλ' εἰς τὸ μέλλον ἔχει τῆς τοῦ βίου τελευτῆς, καὶ λὰ νοτερά.

Δίαν τρυφεραὶ καὶ φιλόστοργοι φαίνονται αἱ ὑπὲρ τῶν νεογνῶν εὐχαῖ, ἐν αἷς σαφῶς ἐμφαίνονται αἱ περὶ βίου θεωρίαι. Πρὸς τὴν μητέρα εὐχονται ἐν πρώτοις νὰ διαφυλαχθῇ ἡ τρυφερά ζωὴ τοῦ νέου αὐτῆς κλωνής, ρὰ σοῦ ζήσῃ τὸ παιδί, ρὰ χατρεσαι τὰ κλωνάρια σου· τὸ δὲ βρέφος παραβάλλεται θησαυρῷ κομίζοντι εὐτυχίαν εἰς τὸν οἶκον καὶ καλεῖται καλορρήπεκο. Ἀλλ' αἱ εὐχαὶ ἀναφέρονται εἰς τὸ μέλλον, αἱ δὲ συνήθεις προσαγορεύσεις δὲν ἀρκοῦσιν ἐντεῦθεν τὰ ρὰ ησαι χιλιόχροος, ρὰ χιλιοχροίδη, ρὺ σὲ χαροῦμερ σὰρ τὰ ψηλὰ βουρά. Ο νέος κοσμοπολίτης ὄνομάζεται καλῶς ήλθε, εὐχονται δὲ ὑπὲρ αὐτοῦ ρὰ γέρη καλὸς εἰς τὰ ἀρματα καὶ τοὺς ἔχθροὺς ρὰ οθόνη. Ἐν τῇ Ἡπειρῷ, ἔνθα τιμῶνται τὰ παλλικάρια καὶ φάλιονται ἔτι τὰ δημοτικὰ ἄσματα, ἀκούεται καὶ νῦν ἡ εὐχὴ ρὰ σοῦ γέρη ἀρματωλὸς καὶ καπετάρος καὶ ρὰ τοῦ βράλουν καὶ τραγούδια. Αποκρίνεται δὲ μετ' ἀγχινοίας ἡ μήτηρ μόρος ρὰ ζήσῃ, ἀς γέρη καὶ καλόγηρος δὲν τιμῷ τὸν ἐν τῇ μονῇ ἀδρανῆ βίον. ἀλλ' ἐνταῦθα κυριώτατον εἶνε ἡ παραίτησις τῆς τοῦ γένους διαδόσεως. Πρὸς τὸ βρέφος εὐχονται ρὰ χαρῆς τὸ πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου, ρὰ χαρῆς δὲ τοῦ ἀγαπᾶτος, ὁ Θεὸς ρὰ σοῦ τὰ φέρη δεξιά. Ἐνίστε αἱ τρυφεραὶ εὐχαῖ, ὑπερβάλλουσαι τὸ μέτρον, ἀπαιτοῦσι θαυμάσια ὑπὲρ τοῦ παιδός· χῶμα ρὰ πλάγης καὶ μάλαμα ρὰ σοῦ γίνεται· μέχρι δὲ τοῦ φαντασιώδους μετεωρίζεται ἡ εὐχὴ διὰ τῆς προσθήκης σὰρ τὰ μαλλιά τῆς κεφαλῆς, ἡ δὲ πρὸς τὴν κεφαλὴν κίνησις τῆς χειρὸς παρίστησι πρὸ τῶν ὄφθαλμῶν τὴν εἰκόνα τῆς τοῦ χρυσοῦ ἀφθονίας, ἥτις παραβάλλεται ταῖς θριξὶ τῆς κεφαλῆς.

Κατὰ παλαιὰν δεισιδαιμονίαν θαυμασμὸς ὑπέρμετρος ἀποθαίνει ἐπικίνδυνος ὁ ἀπερισκέπτως ἐκφράζόμενος σπεύδει νὰ ἐπανορθώσῃ τὸ ἀμάρτημα καὶ νὰ προλάβῃ τὴν ζημιὰν ἐπιλέγων ρὰ ζήσῃ τὸ παιδί· ἔνιστε δὲ νὰ ἀποσοθῆσῃ τὸν κίνδυνον διὰ καταφρονητικοῦ σημείου, πτῦσθε το. Ἐπὶ παντὸς ἐπικίνδυνου ἡ μία ἀναφωνούμενη λέξις ὁ Θεὸς δηλοῖ δ. τι τὸ τῶν ἀρχαίων ἀς μὴ γένοιτο, ὁ θεοί.

Ἐπισημότατον χαρακτῆρα προσλαμβάνουσιν αἱ εὐχαὶ ἐν τῷ βαπτίσματι, ἔνθα πρωταγωνιστῇ ὁ νουνὸς ἥτοι ἀνάδοχος. Πρὸς τοῦτον παραδίδεται τὸ βρέφος, ἵνα τὸ διαφυλάττῃ μέχρι τῆς ἡμέρας τῶν γάμων αὐτοῦ· κ' εἰς τὸ στεφάνωμα, καὶ νουνός. Ἡ πνευματικὴ συγγένεια ἰσοῦται τῇ ἐξ αἴματος καὶ καταβαίνει εἰς τοὺς ἐπιγόνους· καὶ εἰς τοὺς ἀποδέλουπους ρὰ χα-

ροῦμεν, ἔνθα «οἱ ἀποδέλουποι», ἢ καὶ τὰ ἀποδέλουπα δηλοῦσι τοὺς ἐπιλοίπους μετὰ τῶν ἐπιγόνων.

(Ἐκ τοῦ γερμανικοῦ.)

## Η ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ο Mazzini, ὁ μέγας ἐκεῖνος ἐργάτης τῶν ἐλευθεριῶν καὶ ὁ ιδρυτής τῆς Ἰταλικῆς ἐνότητος, ἐπρέσβευεν ὅτι «ὁ συνεταιρισμὸς μέλλει νὰ »δώσῃ εἰς τὸν κόσμον τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὴν οἰστοτηταν, αὐτὸς θὰ ἔξαγιασῃ τὴν γῆν καὶ θὰ »τὴν καταστήσῃ, κατὰ τὴν θέλησιν τοῦ θεοῦ, »σταθύμῳν ἐπὶ τῆς ὄδου τῆς ἀγούστης εἰς τὴν »τελειότητα, θὰ εἴνε δὲ τὸ μέσον, διὰ τοῦ δ-»ποίου δ ἀνθρωπος θὰ δύναται νὰ φύσῃ εἰς υ-»ψηλοτέραν καὶ εὐγενεστέραν ὕπαρξιν». Τῷ δόντι δοποῖα καὶ δόποσα καλὰ δὲν βλέπομεν καθ' ἔκαστην προερχόμενα ἐκ τῆς συνεργατικῆς κινήσεως, τοῦ πνεύματος τούτου τοῦ συνεταιρισμοῦ, δόστις εἴναι τὸ σύνολον τῆς κοινωνίας ἐργάζεμένης εἰς τὴν ἀνάκτησιν τῶν παραγνωρισθέντων δικαιωμάτων τῆς ἀνθρωπίνης ἀδελφότητος, δικαιωμάτων τὰ δόποια εἴναι παγκόσμια καὶ ἀποκαλύπτονται διηγεκάς βοηθούμενα ἐκ τῶν ἀνακαλύψεων τῆς ἐπιστήμης καὶ ἐκ τῆς προσδετικῆς ἀναπτυξέως τῶν ἰδεῶν καὶ τῶν αἰσθημάτων, ἐμφύτων εἰς τὴν ἡμετέραν φύσιν; Ἀγαπᾶτε ἀλλήλους, βοηθεῖσθε ἀμοιβαίως, ίδού ἡ ἀρχή, ἡ θεμελιώδης λίθος ὅλων τῶν συνεταιρισμῶν τῶν τεινόντων εἰς τὴν ἀποκατάστασιν ἐν τῷ κόσμῳ τῆς ἀρμονίας τῶν ἀνθρωπίνων ὄντων, εἰς τὴν δόποιαν ἀδιακόπως ἀντικεινται δ ἐγωισμός, αἱ προλήψεις καὶ τὸ ἐκ τῆς κτηνώδους ισχύος πηγάδων προνόμιον.

Ἐν τούτοις μ' ὀλας τὰς ἐναντιότητας, τὰς ἀπωθήσεις, τὰς πιέσεις, εἴτε ἀμέσως, εἴτε ἐμμέσως, φανερὰ ἡ μυστικῶς, ἡ κίνησις αὕτη τῶν κάτω πρὸς τὰ ἄνω προοδεύει ἀδιακόπως, οὐδεὶς δὲ δύναται πλέον ν' ἀμφισθήτῃ ὅτι εἴνε μία δύναμις ἀκαταμάχητος. Πρέπει λοιπὸν νὰ τὴν βοηθήσωμεν, ἀκολουθοῦντες τὸν νόμον τῆς φύσεως· τὸ δεῦμα θὰ εἴνε ὡρέλιμον, πλούσιον ἀπὸ μεγάλα καλά· τούναντίον θέλει γείνει αἵτιον ἀναριθμήτων δυστυχημάτων καὶ καταστρεπτικῶν ἀνατροπῶν. Απλοῦν βλέμμα ἀν δίψωμεν ἐπὶ τῆς ιστορίας, θὰ ἴδωμεν ὅτι τὰ τέσσαρα πέμπτα τῶν ισχύοντων ἐν τῷ κόσμῳ νόμων εἴνε συνεχῆς παραχώρησις, ἀφαιρεθεῖσα παρὰ τῶν ισχυρῶν τῆς γῆς πρὸς ὄφελος ἐκείνων, οἵτινες ἐργάζονται δι' ὅλους. Βεβαίως πᾶσαν προσπάθειαν καταβάλλουσιν οἱ ισχυροὶ οὔτοι, ὅπως ἔξουδετερωθῶσι τ' ἀποτελέσματα τῶν παραχωρηθέντων νόμων καὶ ἐμποδισθῆ ἡ πρόδος· ἀλλ' εἰς μάτην, διότι ἡ κίνησις ἡ κάτωθεν προερχόμενη

αύξάνει, ίσχυροποιεῖται, δργανίζεται καὶ εἶνε ἀκαταμάχητος. Εἰμαι λοιπὸν καὶ ἐγὼ πεπεισμένος, ώς καὶ πολλοὶ ἄλλοι, δτι τὸ πνεῦμα τοῦ συνεταιρισμοῦ τὸ κάτωθεν προερχόμενον μέλλει ἐπὶ τέλους νὰ ἔξυγιάνη τὸ ἐκ τῶν ἀνω, τῶν διοικουσῶν δηλ. τάξεων τῶν ισχυρῶν τῆς γῆς, τῶν κυρεγήσεων, κτλ. ἀδυνατούντων τούτων νὰ ἔξασφαλίσωσι τὰ δικαιώματα ὅλων.

Ίδοὺ διατὶ μεθ' ὅσα ἔγραψα καὶ ἐδημοσίευσα περὶ συνεργασίας καὶ συνεργατικῶν ἑταῖρῶν<sup>1</sup>, ἡθέλησα καὶ διὰ τῆς πολυτίμου Εστίας, τῆς ὑπὸ τῆς οἰκογενειῶν ἀναγινωσκομένης, νὰ μεταδώσω τὰ καλὰ τῆς συνεργασίας εἰς αὐτάς, ὅπως οὕτω εὔκολωτερον καταπολεμηθῶσι τὰ εἰς τὴν πρόσδον ἀντικείμενα ἐμπόδια.

'Απὸ τοῦ τέλους τοῦ IZ' αἰῶνος καὶ ἐκ τῆς Σκωτίας ἐστερημένης πάσης ἀναπτύξεως, ἀνευ βιομηχανίας, ἀκαλλιεργήτου, ἀνευ ὁδῶν, ἐλώδους καὶ πλήρους νόσων, ἐδόθη ἡ πρώτη ὥθησις τῆς συνεργασίας διὰ τῆς συστάσεως ἐκεῖ προνομιούχου Τραπέζης κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῆς ἐν Αγγλίᾳ ἰδρυθείσης τοιαύτης ἐν ἔτει 1695. Λέγεται δτι ἡ Τραπέζα αὕτη ἔδικτη τὴν τελευταίαν ἐκστρατείαν τῶν Στουαρτῶν, καὶ τὸ Αγγλικὸν Κοινοβούλιον πρὸς τιμωρίαν τῆς ἀφήρεσε τὸ προνόμιον καὶ ἐπέτρεψεν εἰς πᾶσαν Ἐταιρίαν ἀριθμοῦ τεινος μελῶν, ἀσφαλῶς ἐπομένως, τὸ δικαίωμα ἰδρύσεως Τραπέζης δημοσίου. Τοῦτο, δικαίως δύναται νὰ εἴπῃ τις, ἐπέφερε τὴν εύτυχίαν τοῦ τόπου· διότι αἱ τράπεζαι αὐται ηὔξησαν ἀστραπηδὸν καὶ διεδόθησαν καθ' ἀπασαν τὴν Σκωτίαν, ώς διὰ μαγείας δὲ ἔξ αἰτίας αὐτῶν, ἰδρυθείσῶν ἐπὶ τῆς ισχυρᾶς ἀρχῆς τῆς ἀλληλεγγύης, τοῦ Self-help, ἔχαράχθησαν ὁδοί, ἡνοίχθησαν διώρυγες, ἀκαλλιεργήθη διόλκηρον τὸ ἔδαφος, ἀνεπτύχθη ἡ βιομηχανία καὶ ἡ Σκωτία ἐγένετο, οὕτως εἰπεῖν, ἡ Έλευθερία τῆς Αγγλίας, ώς ἐν ταῖς μελέταις αὗτοῦ μαρτυρεῖ ὁ τῆς παλαιᾶς καὶ νέας πολιτικῆς οἰκονομίας ιστορικὸς Blanqui.

Ἡ ιδέα λοιπὸν τῆς συνεργασίας ἐρρίφθη καὶ πολλαὶ προσπάθειαι ἐγένοντο πρὸς ἀναπτυξίν της. Υπῆρξαν ἀνθρωποι οἵτινες ώς ὁ Owens ἐθύσιασαν ὅλας τὰς δυνάμεις των, τὴν περιουσίαν των καὶ αὐτὴν ἀκόμη τὴν ζωήν των ὅπως διαταπείρωσι τὴν νέαν αὐτὴν ἰδέαν, ἥτις ἐπὶ τέλους ἐπέπρωτο νὰ πραγματοποιηθῇ κατὰ τὸ 1844 ἐν Ροχδάλη τῆς Αγγλίας καὶ ἔξ αὐτῆς νὰ διαχυθῇ τὸ φῶς, ὅπως ὑποδείξῃ εἰς τὰς ἐργατικὰς τάξεις τὸν βέβαιον καὶ πρακτικὸν τρόπον πρὸς καλλιτέρευσιν τῆς τύχης των καὶ κατανόησιν ὅλων τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου.

Εἴκοσι καὶ ὅκτω πτωχοὶ ὑφανταὶ τῆς Ροχδάλης κατὰ τὸ 1844 ἀνευ ἐργασίας καὶ ἀπολέσαντες μάλιστα τὰς μικράς των οἰκονομίας

ἐκ τῆς πτωχεύσεως τοῦ Ταμιευτηρίου τῆς πόλεως των, συνηθροίσθησαν καὶ εἶπον: «Ἄς βοηθηθῶμεν μεταξύ μας» καὶ ίδού οὕτοι δι' ἑδομαδιαίας καταβλέσεως τριάκοντα λεπτῶν, τὰ διποῖα ἑκαστος φύκονόμει δύως ἡδύνατο, καταγελώμενοι παρὰ πάντων, κατώρθωσαν νὰ ἴδρυσωσι τὴν εἰς σύμπαντα τὸν κόσμον σήμερον γνωστὴν «Ἐταιρίαν τῶν δικαίων σκαπανέων», τῆς διποίας τὸ πρόγραμμα ἃν καὶ δὲν εἶνε καθ' ὅλα πρακτικόν, πρώρισται ὅμως διὰ τῶν ἀπειρῶν αὐτῆς προσπαθειῶν ἀπολύτως νὰ λύση τὸ μέγα κοινωνικὸν ζήτημα.

Οἱ ἐκ τῶν 30,000 κατοίκων τῆς Ροχδάλης 28 οὕτοι τολμηροὶ καὶ πλήρη πρὸς τὸν συνεταιρισμὸν πεποιθησιν ἔχοντας ἥρξαντο τοῦ ἔργου χωρὶς νὰ διστάσωσιν ἐνώπιον οὐδενὸς κωλύματος· καὶ τὸ πρῶτον ἔτος μὲ κεφάλαιον φρ. 700 ἐκέρδησαν φρ. 2000· τὸ ἐπόμενον ἔτος γενόμενοι 74 ἐδιπλασίασαν τὸ ποσὸν τοῦτο, ἀλλ' ἀπὸ τοῦ 1849 αἱ ἐργασίαι καὶ τὰ κέρδη ἔλαθον σημαντικὴν ἐπίτασιν, καὶ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου τοῦ 1880, σὺν τῇ αὐξήσει καὶ τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ροχδάλης, διστις ὑπερέβη τὰς 70,000, ηὔξησεν δὲ ἀριθμὸς τῶν «δικαίων σκαπανέων» εἰς 10,613 ἢ μᾶλλον εἰς 42,452, διότι ἑκαστος τῶν μετόχων εἶνε ἀρχηγὸς οἰκογενείας ἀριθμούσης κατὰ μέσον ὅρον 4 ἥτορα, κατέχοντας κεφάλαιον μετοχῶν φρ. 7.314,250, διαχειρίζομένους εἰς τὰς ἐργασίας φρ. 7,091,375 καὶ πραγματοποιούντας ἐτήσιον κέρδος 1,213, 625 φρ. ἥτοι 17 0|0 ἐπὶ τῶν ἐταιρικῶν κεφαλαίων, διανεμόμενον μεταξύ τῶν μετόχων, ἀπάντων κατοίκων τῆς Ροχδάλης· τοιαῦτα εἶνε ἐν συνόψει κατὰ τὸ Holyooke εἰς τὴν Ιστορία του τῷρη δικαίων σκαπανέων τῆς Ροχδάλης τὰ ἀποτελέσματα τῆς μεγάλης ταύτης νέας δυνάμεως, ἥτις καλεῖται συνεργασία καὶ περὶ τῆς διποίας μετά σεβασμοῦ εἰς τὸ μέλλον ὄφειλομεν νὰ διειλῶμεν.

Τὸ παράδειγμα τῶν 28 ἐκείνων ἐργατῶν τῆς Ροχδάλης ἐπέφερε τὴν πληθὺν τῶν σήμερον ὑπαρχουσῶν εἰς τὸν κόσμον παντοίων συνεργατικῶν ἑταῖρων, καὶ ἐγέννησε τὰς λαϊκὰς Τραπέζας, περὶ ὧν ἄλλοτε διεπραγματεύθησεν<sup>1</sup> καὶ αἵτινες εἶνε προωρισμέναι εἰς τὴν εἰρηνικὴν λύσιν τῆς κοινωνικῆς κρίσεως· διότι παρέχουσιν εἰς πάντα πολίτην τίμιον καὶ φιλόπονον τὸ μέσον τοῦ νὰ διανείζηται εὐκόλως καὶ ἐπὶ μετρίω τόκῳ ὅταν ἔχῃ χρείαν καὶ ἐφ' ὅσον ἔχει χρείαν τ' ἀναγκαῖα εἰς τὴν ἐργασίαν του καὶ τὸν οἰκόν του χρήματα, περιορίζουσι τὴν τοκογλυφίαν, κινητοποιούσι καὶ χρησιμοποιούσι τὰ μικρὰ κεφάλαια, συγκεντρώνουσι αὐτὰ ώς ἐν Ταμιεύτηρι, συντελοῦτι δὲ ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστον εἰς τὴν ἡθικὴν βελτίωσιν τοῦ λαοῦ, πειθομένου τοῦ

1 "Ιδε Παρνασ. Τ. Ζ' τεῦχ. B'.

1. "Ιδε Παρνασ. Τ. Ι'. τεῦχ. E'.

εργάτου ὅτι ἡ ἐν τῇ τέχνῃ αὐτοῦ ἐπιδεξιότης, ἡ φιλοπονία, ἡ ἀκρίβεια καὶ πρὸ πάντων ἡ χρηστότης του εἶναι κεφάλαια ἔχοντα χρηματικὴν ἀξίαν παρὰ ταῖς λαϊκαῖς Τραπέζαις, ἡ ἀνάμικτής του δὲ ἐν αὐταῖς μετὰ συνεταίρων ἐπὶ παιδείᾳ καὶ πλούτῳ αὐτοῦ ὑπερτέρων τὸν ἀναγκάζει νὰ καλλιτερεύῃ ἑαυτόν, ἐκ φιλοτιμίας δὲ νὰ ρυθμίζῃ τὰ καθ' ἑαυτὸν κατὰ τακτικάσιες τῶν συνεταίρων του δικαίως λοιπὸν ὁ μέγας Cavour ἐπρέσβευεν ὅτι «Al lavoro ed alla cooperazione è affidato l'avenire dei popoli».

K. X. ΒΑΜΒΑΣ

## ΟΝΕΙΡΟ

Εἰς τὸν κῆπο σ' ἔβλεπα ἀπ' τὸ παραθύρι,  
Ἐνθάδινον ἐφύτευες πλάτι' 'σ τὴ φραγῆ,  
Κ' ὑστερ' ἀφ' οὐ ἔρριξες κάτω τὸ σκαρφῆρι,  
Κουρασμένος κάθησες χαμηλά 'σ τὴ γῆ.

«Νάρθω κάτω, φώναξα, γιὰ νά σε βοηθήσω;  
Τί δεντράκι ἔβαλες;» Καὶ μοῦ ἀπαντᾷς  
«Τὸ δεντράκι πῶλαλα θὰ σου τὸ χαρίσω,  
Εἴναι ἡ δάσηνη πουσ ἀνθεῖ γιὰ τοὺς ποιητάς.»

«Πᾶς! γιὰ μὲ τέτοιο δεντρὶ στέκει νὰ φυτεύῃ!»  
«Ναὶ: γιὰ νάχης ἀρθονη δάφνη ζηλευτή,  
Οταν μὲ τοὺς στίχους σου τοῦ κακοῦ γυρεύῃς  
Ἐνα κλῶνο ἀθάνατο ναύρης ἀπ' αὐτή!»

Ἐύπνησα τὰ λόγια σου πλιὰ δὲν τὰ ἔχεινω,  
Τέσσο 'κεντο τ' ὄνειρο ήταν ζωηρό,  
Ποῦ κι' ὥς τώρα κάποτε, ὅταν στίχους κάνω,  
Μὲ μὰ δάφνη στέκεσαι καὶ γελάς, θαρρῶ!

Ἐν Κωνσταντινούπολει

ΕΥΑ.

## ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ

Ο ὥπνος εἶναι ἡ ἀνακωχὴ τῶν ὅπλων ἐν τῷ ἀγῶνι περὶ ὑπάρξεως.

Ἐὰν ἔπεσες εἰς τὴν ἀβύσσον τῆς δυστυχίας, δύναται ισχυρός τις βραχίων νὰ σὲ διασώσῃ ἐκ τοῦ πνιγμοῦ. 'Αλλ' ἀν ἔπεσες εἰς ῥυπαρὸν ἔλος, ὃσον πειραστέρον κινεῖσαι τόσῳ βαθύτερον θὰ καταβυθίζεσαι, χωρὶς νὰ δύναται νὰ σὲ σώσῃ οὐδέτες.

Πρόσφερε εἰς τοὺς ισχυροὺς τὸν σεβασμόν σου, ἀλλὰ ζήτει συγχρόνως καὶ τὴν εὔνοιαν τῶν μικρῶν. Διότι καὶ ἀν δὲν εἶναι ίκαναι αἱ πτέρυγες τοῦ κώνωπος ὅπως σὲ σκεπάσωσι, τὸ κέν-

τρον τῶν ὅμως, τὸ λεπτότερον τριχός, ἔχει ίκανὸν ἴὸν ὅπως σοὶ προξενήσῃ πόνους.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Ο διευθυντής τῆς ἀστυνομίας τῶν Παρισίων ἐθεώρησε τελευταῖον καλὸν νὰ ἐπαναφέρῃ εἰς χρῆσιν παλαιάν τινα ἀστυνομικὴν διάταξιν τοῦ 1857 καθ' ἥν, ἐκτὸς τῶν ἀπόκρεων, οὐδέποτε ἀλλοτε ἐπιτρέπεται εἰς γυναῖκα νὰ φέρῃ ἀνδρικὰ ἔνδυματα. Πρὸς τοῦτο δὲ ἀφορμὴν ἔδωκεν ἡ Κυρία Dieulafoy, ἡ ανδρεῖα σύζυγος καὶ πιστὴ τῶν κινδύνων συμμετόχος τοῦ ἐρευνητοῦ τῆς Περσίας συζύγου της, ἥτις ἔξοικειωθεῖσα πρὸς τὴν ἀνδρικὴν ἔνδυμασίαν, ἥν ἔφερεν ἐπὶ μακρὰ ἔτη ἐν Περσίᾳ διατρίβουσα, ἐξακολουθεῖσα πρὸσων αὐτὴν ἔτι καὶ σήμερον πρὸς κοινὸν σκάνδαλον. Οὕτω ἐσχάτως καὶ κατὰ τὴν παράστασιν τοῦ κωμικοῦ μελοδράματος «Ο ἀκούσιος βασιλεὺς» ἡ κυρία αὐτὴ ἐκάθητο ἔν τινι θεωρείῳ φέρουσα φράκων, λευκὸν λαιμοδέτην, τὴν ἐρυθρὰν ταινίαν τοῦ παρασήμου τῆς Λεγεόνος τῆς τιμῆς καὶ ὅλα τέλος τὰ ἀνδρικὰ ἔξαρτήματα.

Τὸ γερμανικὸν ἔθνος ἐπελήφθη εἰρηνικοῦ μεγαλουργήματος, ὅπερ θὰ περιποιήσῃ αὐτῷ δόξαν οὐχὶ ἐλάσσονα τῶν ἐν πολέμῳ θριάμβων. Ή Βαλτικὴ πρόκειται νὰ ἐνωθῇ πρὸς τὴν βορείαν θάλασσαν διὰ διώρυγος, ὃ δὲ γηραιὸς αὐτοκράτωρ Γουλλιέλμος ἀπῆλθεν αὐτοπροσώπως εἰς Κίελον, ὅπως ἐγκατίσῃ τὰς ἔργασίας. Ή διώρυξ θὰ ἔχῃ καὶ ἐμπορικὸς καὶ πολιτικὸς μεγάλην σημασίαν, εἰς εὔλογον δὲ ἀνησυχίαν ἐμβάλλει ίδιως τοὺς Δανούς, οἵτινες, κρατοῦντες μέχρι τοῦδε τοῦ ἐνοῦντος τὰς δύο θαλάσσας πορθμού, βλέπουσι παραγκωνιζομένην καὶ καταδικαζομένην εἰς σχετικὴν ἀφάνειαν τὴν Κοπεγχάγην. 'Αλλὰ καὶ τῶν Γάλλων ἔξηγέρθη ἡ εὐθικτος φιλοτιμία, βουλευτής δέ τις παρέστησεν ἐν τῇ παρισινῇ Βουλῇ τὴν ἀνάγκην τῆς ἐνώσεως τῆς Μεσογείου πρὸς τὸν Ωκεανὸν διὰ διώρυγος, καὶ τῆς μετατροπῆς τῶν Παρισίων εἰς θαλάσσιον λιμένα.

Αφειθέντος ἀνοικτοῦ ὑπὸ τοῦ φύλακος τοῦ κιγκλιδώματος, ὅπερ ἔχωρίζε τὸν κλωδὸν τοῦ λέοντος ἀπὸ τοῦ τῆς τίγριδος ἐν τῷ ζωολογικῷ κήπῳ τοῦ Ἀμβούργου, εἰσῆλθεν αὐτὴ εἰς τὸν παρακείμενον καὶ ἐν τοῖς ὅρθιαλμοις ἀπέπνιξε τὸν ἀπροόπτως συλληφθέντα ἀπὸ τοῦ λαιμοῦ αἰχμάλωτον βασιλέα τῶν ἐρήμων.

Αν πιστεύσωμεν τὰς Ἀμερικανικὰς ἐφημερίδας, ὃ φωνογράφος πρόκειται νὰ κατασταθῇ ἐργαλεῖον πρακτικὸν καὶ ἀντικαταστήσῃ εἰς τὸ μέλλον τὴν στενογραφίαν καὶ πάσας τὰς ἐφευρεθεῖσας μηχανὰς πρὸς γραφήν. Ο Σούμερ Τάινερ τὸν φωνογράφον τοῦ Εδισον, ὃστις μέχρι τοῦδε ἐχρησίμευεν ως ἀπλούν παίγνιον, πρόκειται νὰ μεταβάλῃ εἰς ἐργαλεῖον βιομηχανικὸν εύωνότατον. Διὰ τοῦ νέου φωνογράφου ἡ